



JO ANNE BERNAL
PROCURADORA DEL CONDADO DE EL PASO
EL PASO COUNTY COURTHOUSE
500 E. SAN ANTONIO, ROOM 503
EL PASO, TX 79901

BOLETÍN DE PRENSA

NO. 201702

PARA SU DIFUSIÓN INMEDIATA
viernes, 15 de septiembre de 2017

Visite el archivo de boletines de prensa en:

www.epcounty/CA/releases.htm

Síguenos en Twitter @EPCountyAtty

Para más información contacte a:

Elhiu Domínguez

Director de Relaciones Públicas

Teléfono: (915) 546-2016

Celular: (915) 472-1354

Elhiu.dominguez@epcounty.com

CEREMONIA DE ENTREGA DE BECAS “CYCLE FOR CHANGE” A SOBREVIVIENTES DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

Ocho sobrevivientes de la violencia doméstica, incluyendo una inmigrante de Vietnam y una veterana de la guerra de Iraq, recibirán becas “Cycle for Change” en una ceremonia especial que se realizará este viernes 24 de Marzo del 2017, a las 11:30 a.m. en el refugio Villa Maria, ubicado en el número 920 de la calle S. Oregon.

La Procuradora del Condado Jo Anne Bernal y la directora del refugio Villa Maria, Linda Velarde, entregarán las becas a sobrevivientes de la violencia doméstica que solicitaron apoyo financiero para alcanzar metas educativas, o para solventar necesidades personales, como terapias o servicios de guardería, que constituyen obstáculos para seguir superándose en la vida.

El dinero de las becas proviene del evento ciclista anual “*Cycle for Change: From Surviving to Thriving*,” que se realizó el domingo 23 de Octubre del 2016 en el Parque Gallegos. Más de 300 ciclistas participaron el año pasado en el evento que logró recaudar la cantidad record de más de \$10,000.

“Una de las realidades más desmoralizantes que uno enfrenta al tratar de ayudar a los sobrevivientes de la violencia doméstica es ver a esas víctimas regresar a su relación abusiva pocos días después de un incidente violento. Frecuentemente eso ocurre porque muchas de esas víctimas carecen del auto-estima y de las habilidades laborales y educativas para vivir independientemente. La idea detrás de este programa es ayudar económicamente a esos sobrevivientes de la violencia para que adquieran las habilidades que les permitan vivir independientemente y romper para siempre el ciclo de la violencia,” dijo la Procuradora del Condado de El Paso Jo Anne Bernal.

“Cualquier sobreviviente directo de la violencia domestica que resida en el Condado de El Paso, sin importar su situación migratoria, es elegible para aplicar para una beca del programa,” Bernal finalizó.

Para más información sobre el programa pueden llamar a la Procuraduría del Condado de El Paso, al teléfono (915) 546-2053 o visitar la página de internet www.cycle4change.org.

QUIÉN: Sobrevivientes de la violencia doméstica, Procuradora Jo Anne Bernal y Linda Velarde, Directora del refugio Villa Maria.

QUÉ: Ceremonia de entrega de becas “Cycle for Change.”

CUÁNDO: Viernes 24 de Marzo del 2017, a las 11:30 a.m.

DÓNDE: Refugio Villa Maria, 920 S. Oregon

###

Sobre Villa Maria: Villa Maria es un refugio para mujeres sin hogar y sin hijos donde ellas pueden hacer la transición de un estado de crisis a un estado de auto-suficiencia, viviendo en una comunidad segura, con un ambiente espiritual y de apoyo. Se encuentra en el Segundo Barrio, en el número 920 de la calle S. Oregon.